

Zámenná zmluva

ktorú v zmysle ustanovenia § 611 zákona č. 40/1964 Zb. - Občiansky zákonník
v platnom znení uzatvorili:

Zmluvné strany:

Obec Vydrany

Sídlo: 930 16 Vydrany č. 71

IČO: 00228788

DIČ: 2021129913

Banka: VÚB Banka, a.s. pobočka Dunajská Streda,

Číslo účtu: 922722-122/0200

zastúpená: Mgr. Ladislavom Balódim, starostom obce

(ďalej len „zamiaňajúci č. 1“)

a

Arpád Hodossy, rod. Hodossy

dátum narodenia: 16.09.1936, rodné číslo:

trvalý pobyt: 929 01 Dunajská Streda, Malé Blahovo, Vinohradnícka 416/16

štátna príslušnosť: SR

(ďalej len „zamiaňajúci č. 2“)

t a k t o:

Článok I.

1. Obec Vydrany je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti, parcela registra C KN č. 2125 o výmere 618 m², druh pozemku – orná pôda, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda, zapísanej na liste vlastníctva č. 2392, vedenej na Správe katastra v Dunajskej Strede.
2. Parcela uvedená v bode č. 1. v zmysle schváleného Územného plánu Obce Vydrany je špecifikovaná ako rozvojová plocha a určená na výstavbu rodinných domov.

Článok II.

1. Zamieňajúci č. 2 je podielovým spoluvlastníkom nehnuteľností nachádzajúcich sa v katastrálnom území Vydrany, obec Vydrany, okres Dunajská Streda, vedených na Správe katastra v Dunajskej Strede:

a) zapísaných na liste vlastníctva č. 1911, ako:

- parcela registra C KN č. 557/2 o výmere 493 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku,

- parcela registra C KN č. 557/70 o výmere 457 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku,
- parcela registra C KN č. 557/71 o výmere 32 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku,
- parcela registra C KN č. 557/72 o výmere 48 m², druh pozemku – ostatné plochy, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku,
- parcela registra C KN č. 557/102 o výmere 1.190 m², druh pozemku – orná pôda, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku,
- parcela registra C KN č. 557/104 o výmere 6 m², druh pozemku – zastavané plochy a nádvoria, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku,
- parcela registra C KN č. 557/105 o výmere 2.570 m², druh pozemku – orná pôda, v podiele 786/4914 vzhľadom k celku.

b) zapísanej na liste vlastníctva č. 1754, ako parcela registra C KN č. 557/50 o výmere 67 m², druh pozemku – orná pôda, v podiele 1/15 vzhľadom k celku,

c) zapísanej na liste vlastníctva č. 1379, ako parcela registra C KN č. 557/51 o výmere 94 m², druh pozemku – orná pôda, v podiele 1/15 vzhľadom k celku.

2. Spoluvlastnícky podiel zamieňajúceho č. 2 v zmysle bodu 1. písm. a), b), c) tohto článku v súhrne predstavuje 777,80 m².

Článok III.

1. Účastníci tejto zmluvy sa dohodli na zámene svojich nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. a II. tejto zámennej zmluvy a v zmysle tejto dohody:

a) Obec Vydrany **zamieta** svoju nehnuteľnosť vedenú na LV č. 2392, špecifikovanú v čl. I. tejto zmluvy za nehnuteľnosti Arpáda Hodossyho, vedených na LV č. 1911, 1754 a 1379 špecifikovaných v čl. II. tejto zámennej zmluvy,

b) Arpád Hodossy **zamieta** svoje nehnuteľnosti vedených na LV č. 1911, 1754 a 1379 špecifikovaných v čl. II. tejto zámennej zmluvy za nehnuteľnosť Obce Vydrany vedenej na LV č. 2392 špecifikovanej v čl. I tejto zámennej zmluvy.

2. Touto zámenou a týmto právnym úkonom nadobudne:

a) Obec Vydrany nehnuteľnosti vedených na LV č. 1911, 1754 a 1379 špecifikovaných v čl. II. tejto zámennej zmluvy do svojho výlučného vlastníctva,

b) Arpád Hodossy nehnuteľnosť vedenú na LV č. 2392 špecifikovanú v článku I. tejto zámennej zmluvy do svojho výlučného vlastníctva.

Článok IV.

1. Spoluvlastnícky podiel zamieňajúceho č. 2 v zmysle bodu 2. čl. II., na základe Uznesenia OcZ obce Vydrany č. 239 zo dňa 13.02.2012, bude započítaný v pomere 66% k celkovému spoluvlastníckemu podielu, čo predstavuje v súhrne 513,34 m².

2. Účastníci tejto zámennej zmluvy sa v zmysle bodu č. 1 čl. I. a bodu č. 1 tohto článku dohodli, že Obec Vydrany bude požadovať od Arpáda Hodossyho finančnú náhradu za rozdiel zamenených nehnuteľností, čo v súhrne predstavuje 104,66 m².

3. Zmluvné strany sa dohodli, že zamieňajúci č. 2 finančnú náhradu za rozdiel zamenených nehnuteľností vo výške 3.139,80 € (slovom: tritisícjedenstotridsaťdeväť eur a osemdesiat eurocentov), ktorá bola vypočítaná ako súčin rozdielu zamenených nehnuteľností a jednotnej predajnej ceny stavebných pozemkov, v zmysle Uznesenia OcZ obce Vydrany č. A/3 zo dňa 03.09.2009 (104,66 m² * 30,- €) zaplatí prevodom na bežný účet zamieňajúceho č. 1, č.ú. 922722-122/0200, vedený vo VÚB Banka, a.s. pobočka Dunajská Streda, resp. v hotovosti do pokladne zamieňajúceho č. 1 nasledovným spôsobom a v nasledovných splátkach:

- a) 1. splátka vo výške 1.630,- € pri podpise zmluvy,
- b) 2. splátka vo výške 1.000,- € do 31.05.2013
- c) 3. splátka vo výške 509,80,- € do 31.12.2013

4. Zamieňajúci č. 2 sa touto zmluvou zároveň zaväzuje, že zamieňajúcemu č. 1 kúpnu cenu dohodnutým spôsobom včas a riadne zaplatí.

5. Ak zamieňajúci č. 2 bude v omeškaní s plnením ktorejkoľvek splátky, zamieňajúci č. 1 je oprávnený žiadať za náhradu škody spôsobenej mu omeškaním penále vo výške 10% z výšky splátky za každý deň omeškania. Ak zamieňajúci č. 2 bude v omeškaní s plnením ktorejkoľvek splátky viac ako 10 kalendárnych dní, zamieňajúci č. 1 je oprávnený od zmluvy odstúpiť a kúpna zmluva stráca platnosť.

Článok V.

1. Účastníci tejto zmluvy potvrdzujú, že poznajú stav zamieňaných nehnuteľností a tieto v takomto stave nadobúdajú do svojho vlastníctva.

2. Účastníci ručia za nespornosť a bezbremennosť svojho vlastníckeho práva k zamieňaným nehnuteľnostiam, najmä za to, že sa k nim neviažu žiadne vlastnícke, alebo iné majetkové práva tretích osôb. Ďalej prehlasujú, že sú oprávnení s predmetom tejto zmluvy nakladať a nehnuteľnosti, ktoré sú predmetom zámeny sú ich vlastníctvom.

3. Účastníci zmluvy nadobudnú vlastnícke právo k predmetu tejto zmluvy podľa dojednaní v čl. III. dňom vkladu vlastníckeho práva v katastrí nehnuteľností, avšak účastníci zmluvy osvedčujú že sú viazaní svojimi prejavmi v tejto zmluve do nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu.

4. Zámena nehnuteľností bližšie špecifikovaných v článku I. a II. tejto zámennej zmluvy bola schválená na 19. zasadnutí Obecného zastupiteľstva Obce Vydrany dňa 10.09.2012 a to uznesením č. 303.

5. Právne vzťahy založené zmluvou, ak ich zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov SR.

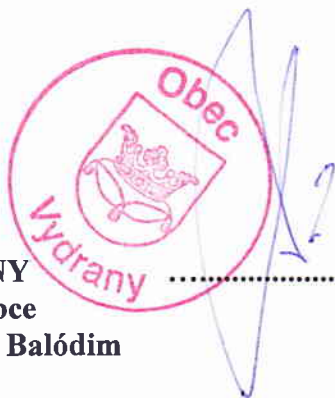
6. Účastníci tejto zmluvy prehlasujú, že majú plnú spôsobilosť na právne úkony. Ďalej prehlasujú, že zmluvu neuzatvorili v tiesni, ich zmluvná voľnosť a právo nakladať s predmetom tejto zmluvy nie je obmedzená a že táto zmluva obsahuje ich slobodnú vôľu.

7. Zároveň prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy riadne oboznámili, jej obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu sa vlastnoručne podpisujú.

8. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, z toho dve (2) vyhotovenia sú určené pre Správu katastra v Dunajskej Strede, dve (2) vyhotovenia pre zamieňajúceho č. 1 a jedno (1) vyhotovenie pre zamieňajúceho č. 2.

vo Vydranoch dňa 29. októbra 2012

OBEC VYDRANY
zast. starostom obce
Mgr. Ladislavom Balódim



Arpád Hodossy